

## Le tradizioni e la storia rivivono con "Terre"

Un tuffo nel passato, nella nostra storia fatta di agricoltura, natura, cibo e tradizioni. Momenti di riflessione, di svago e divertimento, ma anche di cultura e di arte, per stare insieme e riscoprire la bellezza di Zibido San Giacomo, dei suoi angoli nascosti, delle sue frazioni, di luoghi che vengono aperti al pubblico proprio in questa occasione e diventano punti di riferimento per incontrarsi, fare quattro chiacchiere con i propri figli, fratelli, sorelle, amici.

Tanti appuntamenti rivolti alle famiglie e, in molti casi, anche ai più piccoli. Ma anche a tutti coloro che intendono ritrovarsi con amici o conoscenti provenienti da altri paesi e città.

L'iniziativa "Terre di Zibido San Giacomo – Giornate della storia e dell'arte" è giunta alla diciassettesima edizione e noi, anno dopo anno, tentiamo di rinnovare la riscoperta anche dei nostri valori di comunità.

Uno degli appuntamenti più significativi del programma 2016 è il 18 settembre con "Un tuffo nel passato a Ca' Grande". Qui verrà ricostruito un ambiente del 1800, con antichi mestieri dei contadini per comprendere, conoscere e capire più da vicino alcune attività di quei tempi. Attività che erano anche ambulanti e per questo si potranno ammirare dei mezzi di trasporto originali dell'epoca. Ci saranno una serie di laboratori per i più piccoli, che potranno aguzzare l'ingegno per ricreare simpatici giocattoli da materiali solo in apparenza non più utilizzabili.

Oltre alla tradizionale festa patronale di Badile del 10 settembre, con la maratona musicale e spettacoli per i più piccoli, da non perdere sono gli appuntamenti al MUSA, dove il 14 settembre racconteremo i risultati raggiunti con il progetto "MI-LAND: agro-cultura integrata nel sud milanese" e il 24 settembre attenderemo tutti insieme l'equinozio autunnale.

Frazioni ancora protagoniste l'1 e il 2 ottobre, quando a San Pietro si tornerà indietro nel tempo, fino agli anni Cinquanta e Sessanta. Poi il 9 ottobre a San Giacomo, con il consueto concerto in chiesa che chiude l'edizione 2016 di Terre.

Piero Garbelli  
Sindaco



# TERRE DI ZIBIDOSANGIACOMO

Giornate della storia e dell'arte 2016



## Zibido San Giacomo Dove siamo ?



## organizzazione e informazioni

### Comune di Zibido San Giacomo

Gabriella Fontana 02/90020236  
Massimo Pizzigoni 02/90020212  
Nicoletta Vecera 02/90020232

terre@comune.zibidosangiaco.mi.it  
http://www.comune.zibidosangiaco.mi.it

Tutte le manifestazioni sono ad ingresso gratuito

Hanno contribuito alla rassegna:  
Stefano Dell'Acqua, assessore alle politiche sociali e servizi al cittadino  
Silvia Vaiani, consigliere incaricato all'ambiente,  
Andrea Pellini, consigliere incaricato al gemellaggio e alla promozione del territorio

con il contributo di

un grazie a

## Calendario

sabato 10.09.2016	<b>Badile</b> ore 15,00	In occasione della festa patronale animazioni
mercoledì 14.09.2016	<b>Museo Salterio</b> ore 19,30 ore 20,45	Da MI_Land all'Atlante della memoria buffet presentazione progetto
sabato 17.09.2016	<b>Zibido</b> ore 20,45 ore 21,00	Mestieri danteschi visita guidata lectura Dantis
domenica 18.09.2016	<b>Ca' Grande</b> ore 10-18 ore 10-18 ore 10-18 ore 10-18 ore 10-18 ore 10-18 ore 14-18 ore 14-18 ore 17,45 ore 18,00	Un tuffo nel passato mercato antichi mestieri vecchi mestieri in bicicletta il mondo delle associazioni le nostre scuole spazio igloo spazio gemellaggio mostra di pittura i giochi di una volta visita guidata alla cascina premiazione concorso di pittura aperitivo
venerdì 23.09.2016	<b>Plesso Scolastico</b> intera giornata	Puliamo il mondo raccolta rifiuti
sabato 24.09.2016	<b>Museo Salterio</b> ore 18,30 ore 19,00 ore 20,00 ore 21,15	Equinozio d'autunno apertura buffet concerto osserviamo gli astri
sabato 01.10.2016	<b>San Pietro Cusico</b> ore 21,00	Gli anni 50 e 60 concerto
domenica 02.10.2016	<b>San Pietro Cusico</b> ore 10,30-19,30	Gli anni 50 e 60 animazioni
domenica 09.10.2016	<b>San Giacomo</b> ore 18,00 ore 19,30	Concerto concerto buffet

## In occasione della festa patronale a Badile

Nel passato, la festa patronale era l'unico evento pubblico che puntualmente ricorreva in ogni paese, piccolo o grande, e frazione con un'enorme aspettativa da parte di tutti i cittadini, per dimostrare al Patrono l'immensa devozione e l'affetto. Era anche un momento in cui il campanilismo si manifestava più acceso; era, e lo è ancora, una gara a chi riusciva a sorprendere più degli altri nella scelta degli eventi, dei fuochi d'artificio o delle bande. Quest'anno, il cuore della festa di Badile sarà una maratona musicale con diverse band, gonfiabili e spettacoli per bambini, a seguire super merenda, musica e cena.

**Sabato 10 settembre**  
Oratorio parrocchiale  
**ore 15,00**  
animazioni bimbi

**dalle ore 17,00**  
maratona musicale



## Da MI\_Land all'Atlante della memoria a Museo Salterio

Nel 2013, proprio all'interno degli eventi di Terre di Zibido San Giacomo, è stato presentato il progetto "MI\_LAND: Agro-Cultura integrata nel Sud milanese", finanziato da Fondazione Cariplo, in accordo di partenariato con i comuni di Basiglio e Buccinasco, il Parco Agricolo Sud Milano, la Fondazione per Leggere, Afol (Agenzia per la formazione e l'orientamento al lavoro), l'Università di Pavia e il Politecnico di Milano. Il progetto si conclude alla fine di settembre e presentiamo quindi i risultati e le attività svolte. Ma non solo.

Per l'occasione verranno presentati tutti gli "attori" del nuovo progetto "Atlante della memoria-Raccontare Fare Interagire: la cultura del gusto e del paesaggio nel sud ovest milanese".

Capofila è la Fondazione per Leggere e collaborano anche i Comuni di Binasco e Buccinasco, con le rispettive Proloco, e la cooperativa La Giostra. Un'opportunità che testimonia l'importanza della collaborazione sovracomunale per valorizzare il patrimonio locale e favorire lo sviluppo economico e culturale del territorio.

**Mercoledì 14 settembre**  
Museo Salterio  
**ore 19,30**  
buffet

**ore 20,45**  
presentazione progetto



## Mestieri danteschi a Zibido

La Chiesa di Zibido, ad un'unica navata con due cappelle laterali, risale al Quattrocento. Notevole è la Cappella della Madonna, che conserva una statua lignea della Vergine, circondata dalle magistrali formelle dei Misteri del Rosario; dedicata a Santa Maria Assunta, diventa palcoscenico della serata letteraria, quest'anno dedicata alla Divina Commedia. Il professor Mirko Volpi dell'Università di Pavia, segretario del Comitato pavese della Società Dante Alighieri, ci introdurrà al capolavoro di Dante attraverso la lettura del XXI canto dell'Inferno.

**Sabato 17 settembre**  
Chiesa di Maria Assunta  
**ore 20,45**  
visita guidata  
**ore 21,15**  
lectura Dantis



## I colori delle Terre a Cà Grande

Il tema del concorso di pittura di quest'anno è "I colori di Zibido San Giacomo", un argomento quindi che lascia il più ampio spazio alla fantasia ed iniziativa degli artisti purchè venga reso identificabile e riconoscibile il nostro territorio. Il concorso "I colori delle Terre" è rivolto a tutti i pittori, anche non professionisti, che vogliono cogliere questa opportunità.

Durante la giornata sarà possibile vedere i quadri esposti e la premiazione dei vincitori del concorso si terrà alle ore 17,45. Per partecipare ed iscriversi: Telefono: 02/90020212, oppure consultando il sito del comune.

**Domenica 18 settembre**  
Cascina Ca' Grande  
**ore 10-18**  
esposizione



## Un tuffo nel passato a Ca' Grande



Un salto indietro nel tempo, in un luogo affascinante e ricco di storia qual è Ca' Grande. Improvvisamente tornati nel 1800, cammineremo tra le bancarelle degli antichi mestieri contadini per osservare alcune delle lavorazioni artigianali dell'epoca, dal tornitore al cardatore, alla sgranatrice, al cordaio. E vedremo anche le biciclette da lavoro, un percorso espositivo volto a illustrare alcuni tra i reperti più originali e interessanti che la storia degli antichi mestieri ambulanti e artigiani su due ruote ci restituisce. Gli esemplari esposti raccontano storie di artigianato e commercio su strada che, oltre un secolo addietro, animavano le vie e le piazze dei paesi dove "i mestieri" si muovevano tra la gente in sella a una bici.

Per i bambini, sarà bello e costruttivo scoprire come si divertivano un tempo i nonni, com'era possibile usare materiali apparentemente non più utilizzabili ma che, uniti a un pizzico di ingegnosità, diventavano un simpatico giocattolo, con il quale trascorrere qualche momento spensierato.

Possibilità di pranzo in loco. Per informazioni, contattare Elisa al numero di telefono 349/2601886.

### Programma

**Mercato Antichi Mestieri contadini dell'800**  
Gli artigiani saranno a disposizione del pubblico per illustrare le varie tecniche ed i segreti utilizzati in quel periodo.

**Vecchi mestieri in bicicletta**  
Mostra espositiva di professioni su due ruote.

**I colori delle terre**  
Esposizione/concorso sul tema delle terre viste e dipinte dai pittori del territorio.

**Il mondo delle associazioni**  
Le bancarelle dell'artigianato e delle associazioni.

**Le nostre scuole**  
Il Consiglio comunale dei ragazzi e le scuole si raccontano: un anno di lavori svolti e un anno nuovo da programmare.

**Spazio Villecresnes**  
Un luogo dove poter vedere le fotografie degli incontri del gemellaggio dell'ultimo anno, ma anche occasione per incontrare gli amici di Villecresnes e fare progetti per i prossimi anni.

**Spazio Igloo**  
Laboratori di creazione organizzati dai ragazzi dello spazio igloo.

**I giochi di una volta**  
Shangai gigante, pesca la bottiglia, centra il barattolo, telefono senza fili, flipper in legno, .....sono solo alcuni degli oltre 50 "Giochi di una volta", per divertirsi con semplicità con tutta la famiglia, preservando le antiche tradizioni e rispettando l'ambiente.

**Cascina Cà Grande**  
Visite guidate alla scoperta delle bellezze architettoniche e artistiche della cascina.

**Aperitivo**  
Degustazione di prodotti locali.

**Domenica 18 settembre**  
Ca' Grande



**ore 10-18**  
stands

**ore 10-18**  
mostra

**ore 10-18**  
concorso di pittura  
**ore 17,45**  
premiazione

**ore 10-18**  
stands

**ore 10-18**  
stands

**ore 10-18**  
stands

**ore 14-18**  
animazioni

**ore 14-18**  
animazioni

**ore 14-18**  
visite guidate

**ore 18,00**  
aperitivo

## Puliamo il mondo al plesso scolastico

Puliamo il Mondo è l'edizione italiana di "Clean up the World", il più grande appuntamento di volontariato ambientale del mondo ed il Comune di Zibido San Giacomo aderisce alla XXIV<sup>a</sup> edizione dell'iniziativa. Quest'anno in prima fila i bambini della nostra Scuola primaria che collaboreranno a rendere il loro parco più pulito, libero dai rifiuti e dal degrado.

**Venerdì 23 settembre**  
Plesso scolastico



## Equinozio d'autunno a Museo Salterio

Come per tutte le altre stagioni, anche l'inizio dell'autunno è scandito da un evento astronomico ben preciso: l'equinozio.

Gli astri influenzano quindi tutta la nostra vita, scandendo il tempo e determinando gli eventi atmosferici. Seguendo le esperienze tramandate attraverso i secoli dalla tradizione popolare, i contadini hanno sempre avuto molta considerazione delle fasi lunari nelle diverse pratiche agricole: semina, impianto, cure colturali, raccolta e conservazione dei prodotti.

Questa serata, organizzata dalla neo-nata Associazione Amici del Musa, è legata alla luna, alle stelle ma anche alla nostra agricoltura.

**Sabato 24 settembre**  
Museo Salterio  
**ore 18,30**  
inizio manifestazione



### Apertura

Presentazione dell'Associazione Amici del Musa e, a seguire, intervento a cura dell'Università di Pavia sul tema "Cielo, astri e agricoltura".

**ore 18,30**

### Buffet

Realizzato dall'Associazione Amici del Musa.

**ore 19,00**

### Concerto

A cura dell'Orchestra Filarmonica dei Navigli.

**ore 20,00**

### Osserviamo gli astri

Introduzione a cura del Gruppo Astrofili di Rozzano e osservazione del cielo.

**ore 21,15**

## Gli anni 50 e 60 a San Pietro Cusico

Un altro tuffo nel passato. La frazione di San Pietro, per un week end, torna agli anni 50-60: ragazzi con il ciuffo di capelli intriso di gel ed il giubbotto di pelle, ragazze con i jeans attillati o ampie gonne a ruota. L'Associazione Amici all'Ariaperta organizza, in collaborazione con il Comune, un evento per rivivere quei "favolosi anni" tra musica, giochi, esposizioni di auto e moto d'epoca, ma anche immagini e fotografie del nostro territorio in quel periodo.

**Sabato 1 ottobre**  
**Domenica 2 ottobre**  
Corte San Pietro



**Sabato 1 ottobre**  
Concerto con il gruppo Mr Buddy & 2 many peoples

**Sabato 1 ottobre**  
**ore 21,00**  
concerto

**Domenica 2 ottobre**  
Esposizione auto e moto, animazione, gara di hula hoop per grandi e piccini, boogie woogie.

**Domenica 2 ottobre**  
**ore 10,30-19,30**  
animazioni

Possibilità di pranzo, per informazioni: cell. 393/1122555.

## Concerto a San Giacomo

Il consueto concerto nella chiesa di San Giacomo conclude la rassegna "Terre di Zibido San Giacomo". L'orchestra di chitarre classiche "I Trovieri", il cui nome risale all'antica lingua d'oil (con il termine di "trouvère" si definivano poeti e musicisti), intratterrà il pubblico con un programma che spazia dalla musica classica a quella popolare di paesi diversi, dalla Spagna all'Ungheria fino all'Italia.

A conclusione del concerto, buffet offerto dall'Associazione per il restauro della Chiesa di San Giacomo.

**Domenica 9 ottobre**  
Chiesa di San Giacomo  
**ore 18,00**  
concerto  
**ore 19,30**  
buffet

